
*Il Ciclo di Guiron le Courtois. VI Continuazione del
Roman de Guiron, a cura di M. VENEZIALE*

Maria Colombo Timelli



Édition électronique

URL : <https://journals.openedition.org/studifrancesi/49564>

DOI : [10.4000/studifrancesi.49564](https://doi.org/10.4000/studifrancesi.49564)

ISSN : 2421-5856

Éditeur

Rosenberg & Sellier

Édition imprimée

Date de publication : 1 août 2022

Pagination : 388

ISSN : 0039-2944

Référence électronique

Maria Colombo Timelli, « *Il Ciclo di Guiron le Courtois. VI Continuazione del Roman de Guiron, a cura di M. VENEZIALE* », *Studi Francesi* [En ligne], 197 (LXVI | II) | 2022, mis en ligne le 01 octobre 2022, consulté le 19 novembre 2022. URL : <http://journals.openedition.org/studifrancesi/49564> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/studifrancesi.49564>

Ce document a été généré automatiquement le 19 novembre 2022.



Creative Commons - Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Pas de Modification 4.0 International
- CC BY-NC-ND 4.0

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

Il Ciclo di Guiron le Courtois. VI *Continuazione del Roman de Guiron, a* *cura di M. VENEZIALE*

Maria Colombo Timelli

RÉFÉRENCE

Il Ciclo di Guiron le Courtois. VI Continuazione del Roman de Guiron, a cura di M. VENEZIALE, Firenze, Edizioni del Galluzzo per la Fondazione Ezio Franceschini, 2020, «Archivio Romanzo» 40, 530 pp.

- 1 Ce troisième volume de l'édition coordonnée par Lino Leonardi et Richard Trachsler est entièrement consacré à la *Continuation du Roman de Guiron*, «titolo di servizio» (p. 3) que justifie le rôle de ce long fragment qui permet de donner une suite au *Guiron* propre en réactivant des lignes narratives apparemment bloquées. C'est en effet l'intention cyclique qui s'affirme dans cette section, où les analepses et les prolepses jouent un rôle évidemment significatif.
- 2 Moins riche que pour le *Guiron*, la tradition ne compte que deux manuscrits complets, l'un et l'autre d'origine italienne (L4 et X), auxquels s'ajoutent quelques fragments. L'*Introduction* fait d'abord le point sur les questions essentielles: mise au point critique, avec le rappel des rares études antérieures sur cette section, étude du rapport avec le cycle, en amont et en aval, réception franco-italienne du texte; les sujets plus proprement philologiques sont ensuite abordés: fiches synthétiques des copies conservées, que complète une table (p. 33, reproduite aussi en Annexe) particulièrement bienvenue pour une vue globale de la tradition; l'analyse de la *varia lectio* impose de traiter séparément les tout premiers paragraphes (§ 1-23 = 133-134 n. 4 de Lathuillère), seuls transmis par plusieurs manuscrits; elle confirme le stemma proposé par Lagomarsini, et impose le choix de L4 (London, BL, Add. 36880) comme «manuscrit de surface» (pour cette notion, on verra les *Prolegomènes* à l'édition,

pp. 467-475: “Studi francesi” 191, pp. 374-375); les lacunes ont pu être remplies par le recours au ms X, en mains privées et accessible en partie seulement. Une *Nota linguistica* développée (pp. 55-70) souligne les caractéristiques de L4, copié en Ligurie, puis, rapidement, de X, originaire du Nord-Est de l’Italie; elle précède le résumé du texte (pp. 71-91) et les tables de concordances avec les renvois aux feuillets du manuscrit L4 (éventuellement de X) et aux paragraphes de Lathuillère. Basée sur les mêmes principes que les deux volumes précédents (“Studi francesi” 196, pp. 144-145), l’édition est suivie de la Bibliographie (pp. 513-523), et de l’Index des noms propres aux pp. 525-530.

- 3 Comme les précédents, ce volume est disponible en accès libre sur le site de SISMEEL (<https://galluzzo.mirabileweb.it/edgalluzzo/monografie/m/1156>).